



U - I /

Datum vložitve

Izpolni glavna pisarna Ustavnega sodišče Republike Slovenije

POBUDA ZA ZAČETEK POSTOPKA*za oceno ustavnosti oziroma zakonitosti*

Obrazec vsebuje obvezne sestavine pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti zakona ali ustavnosti oziroma zakonitosti drugih predpisov ali splošnih aktov, izdanih za izvrševanje javnih pooblastil, ki so določene z Zakonom o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 64/07 – uradno prečiščeno besedilo – v nadaljevanju ZUstS) in z II. točko Priloge Poslovnika Ustavnega sodišča (Uradni list RS, št. 86/07, 54/10 in 56/11).

1**IZPODBIJANI AKT**

Predpis in izpodbijani členi

Odlok o določitvi imen ulic, parka in sprememb poteka ulic na območju Mestne občine Ljubljana z dne 25.09.2017

Predpis Uradnega lista Republike Slovenije oziroma drugega uradnega glasila, v katerem je bil izpodbijani predpis objavljen

Uradni list 56/2017 z dne 13.10.2017

Organ, ki je predpis izdal

Mestni svet Občine Ljubljana

2**POBUDNIK**

Ime in priimek / naziv ali firma

Slovenska nacionalna stranka



Ulica in hišna številka

Bleiweisova c. 13



Pošta

Ljubljana

Zastopnik pravne osebe

Predsednik Zmago Jelinčič



3	ZASTOPANJE	
3.1	Pooblaščenec	
Ime in priimek ali firma	Odvetnica Lucija Šikovec Ušaj	
Ulica in hišna številka	Štefanova ulica 3	
Pošta	1000 Ljubljana	
3.2	Zakoniti zastopnik fizične osebe	
Ime in priimek		☒
Ulica in hišna številka		☒
Pošta		
3.3	Skupni pooblaščenec za sprejemanje pisanj oziroma pooblaščenec za sprejemanje pisanj v Republiki Sloveniji	
Ime in priimek ali firma		
Ulica in hišna številka		
Pošta		

Pobudnik vlaga pobudo zoper 2. tč. 2. čl. Odloka o določitvi imen ulic, parka in sprememb poteka ulic na območju Mestne Občine Ljubljana, v katerem je Odlok na novo imenoval ulico, ki se v križišču Livarske ulice in Parmove ulice odcepi proti zahodu, ter po 100 m zavije na jug in poteka do Kurilniške ulice in sicer z imenom Džamijska ulica.

Po mnenju pobudnika je omenjeni Odlok v 2. tč. 2. čl. potrebno odpraviti, saj je protizakonit.

Slovenska nacionalna stranka je politična stranka, ki je organizirana na podlagi Ustave in Zakona o političnih strankah.

Politična stranka združuje interese civilne združbe, mobilizira določen krog državljanov v želji, da skupaj oblikujejo in izvajajo cilje družbe.

Funkcija političnih strank, tako tudi Slovenske nacionalne stranke, je v tem, da s kritiko in z različnimi alternativni programi izvršuje dejansko institucijo parlamentarne demokracije.

Kot je razvidno iz Statuta pobudnika, je Slovenska nacionalna stranka samostojna politična stranka, ki s svojim delovanjem uveljavlja in uresničuje cilje načela iz svojega programa, katerega bistveni cilj je dobrobit slovenskega naroda. V skladu s svojim programom se zavzema predvsem za popolno samostojno in neodvisno Republiko Slovenijo, ter poleg ostalega tudi za restavracijo in ohranitev naravne in kulturne dediščine Slovenskega naroda.

Pravica do slovenskega jezika je po definiciji ena izmed bistvenih karakteristik naroda, ki je skupnost ljudi na določenem ozemlju, ki so zgodovinsko,

jezikovno, kulturno in gospodarsko povezani. Narodna zavest nastane na osnovi več značilnosti, katerih bistvena osnova je jezik. Tega se je zavedala tudi Skupščina RS, ki je sprejela Ustavo RS, v kateri je določila, da je v RS uradni jezik slovenščina, razen na območjih, v katerih živi italijanska ali madžarska narodna skupnost, kjer je uradni jezik tudi italijanščina ali madžarščina (11. čl. Ustave RS).

Ker pobudnik zastopa po Statutu in programu varstvo kulturne in zgodovinske dediščine slovenskega naroda, ter slovenski narod kot celoto, ima pravni interes, da se ugotovi neustavnost in nezakonnost Odloka, ki je v slovenski prostor, v slovensko glavno mesto vnesel ulico poimenovano v tujem jeziku, s čimer je neposredno kršil Ustavo RS, Zakon o javni rabi slovenščine, Zakon o določanju območij, ter o imenovanju in označevanju naselij, ulic in stavb, prav tako pa tudi ustavno pravico iz 44. čl. Ustave RS, to je pravico vsakega državljanca, da neposredno ali po izvoljenih predstavnikih sodeluje pri upravljanju javnih zadev.

Prav tako pobudnik zahteva oceno sprejetega Odloka, saj je bila odločitev sprejeta pod vplivom grožnje, ki jo je izrekel mestni svetnik Nevzet Porić, ki v Mestnem svetu, kljub temu, da je bil izvoljen na listi župana Zorana Jankovića, svojo funkcijo opravlja ne kot izvoljen mestni svetnik, temveč kot predstavnik islamske skupnosti v Sloveniji.

4.2

Navedbe o pravočasnosti pobude

Mestni svet Mestne Občine Ljubljana je napaden odlok sprejel na svoji 27. seji 25.09.2017, v Uradnem listu pa je bil objavljen 13.10.2017

4.3

Navedbe o neodpravljenih posledicah protiuustavnosti oziroma nezakonnosti

4.3 Navedbe o neskladju z ustavo ali zakonom

Navedbe o neskladju z Ustavo oziroma zakonom	<p>Ustava RS določa v 11. čl. določa, da je uradni jezik v Sloveniji slovenščini.</p> <p>Zakon o javni rabi slovenščine (ZJRS, Uradni list 8/10 z dne 05.02.2010) določa, da je uradni jezik RS slovenski jezik. V slovenskem jeziku poteka govorno in pisno sporazumevanje na vseh področjih javnega življenja v RS, razen kadar je v skladu z Ustavo RS poleg slovenščine uradni jezik tudi italijanščina in madžarščina.</p> <p>17. čl. citiranega zakona nalaga firmam oz. pravnim osebam zasebnega prava in fizičnim osebam, ki opravljajo registrirano dejavnost, da se vpišejo v sodni register le, če je skladno s področnimi zakoni v slovenščini. Prevod firme oz. imena v tuj jezik, se lahko na območju RS uporablja samo skupaj s firmo oz. imenom v slovenščini.</p> <p>V 18. čl citirani zakon določa, da morajo obrati prodajalne, gostinski in drugi lokali ali drugi poslovni prostori, ki so poimenovani drugače kot z registriranim imenom ali firmo, pravne osebe zasebnega prava biti poimenovani v slovenščini.</p> <p>Torej obrati, prodajalne, gostinski in drugi lokali ali drugi poslovni prostori, ki so poimenovani drugače kot z registriranim imenom ali firmo pravne osebe zasebnega prava oz z imenom in priimkom fizične osebe, so poimenovani v slovenščini.</p> <p>20. čl. določa, da so javno opozorilni napisi (tabla s poimenovanjem ulice), pisna ali govorna navodila, informacije in razglasi v RS v slovenščini, kjer je to potrebno ali običajno, pa tudi v drugih jezikih.</p> <p>Zakon o določanju območij ter o imenovanju in označevanju naselij, ulic in stavb, na katerega se sklicuje omenjeni Odlok, določa poimenovanje in označevanje ulic v svojem 20. čl. 2. odst. 20. čl. določa postopek imenovanja ulice in določa, da se ime ulice določi po zemljepisnem imenu dogodka ali datumu, povezanim z zgodovino ali po osebi, ki je bistveno prispevala k razvoju naselja ali je pomembna v širšem družbenem okolju ali po kulturnem izročilu. Ime ulice se lahko določi po umrli osebi v skladu s predpisom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.</p> <p>21. čl. citiranega Zakona določa, da pred določitvijo imena ulice oz. pred preimenovanjem ulice ali dela ulice mora Občina, se pravi Občinski svet, opraviti predhodno posvetovanje o ustreznosti predlaganega imena ulice. Glede predhodnega posvetovanja se smiselno uporabljata 16. čl in 1. odst. 17. čl. citiranega Zakona. 16. čl. citiranega Zakona določa, da je potrebno opraviti predhodno posvetovanje, ki mora trajati najmanj 15 dni in sicer se to začne z objavo predloga iz 12. čl. tega Zakona na spletnih straneh Občine, ter s pozivom Župana k predhodnem posvetovanju z navedbo načina in roka, v katerem se lahko vložijo mnenja, predlog in pripombe k predlogu iz 12. čl. Občinski svet mora pred sprejemom Odloka, s katerim se določi območje oz. v konkretnem primeru poimenovanje ulice, obravnavati mnenja, predloge in pripombe,</p>
----------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

dane na predhodnem posvetovanju in se do njih opredeliti, ter o svojih stališčih obvestiti javnost na spletnih straneh.

V konkretnem primeru sta se proti poimenovanju Džamijske ulice izrekla tako četrtna skupnost Bežigrad, kot tudi četrtna skupnost Šiška, enako tudi iz zapisnika seje četrtna skupnosti Šiška, kar je razvidno na drugi strani zapisnika.

Predvsem pa se je proti poimenovanju ulice z nazivom Džamijska ulica izrekla tudi Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen pri GURS-

O vsem je bila obveščena tako javnost preko medijev, prav tako pa tudi podžupan in MOL, glavna pisarna Ljubljana in svetniki Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana.

Prav tako so poimenovanju nasprotovali člani civilne iniciative »Uredimo Bežigrad«, s podpisano Ano Hmelak, ki so svoje nestrinjanje posredovali Mestni Občini Ljubljana, Komisiji za poimenovanje naselij in ulic, pismo, v katerem so pojasnili, da se z imenom Džamijska ulica ne strinjajo in priložili tudi izpolnjen obrazec »pobuda za poimenovanje ulice« s predlogom za poimenovanje te ulice in sicer v ulico Miru in sožitja. Pred tem so že poslali tudi obrazložitev, zakaj se z imenom Džamijska ulica ne strinjajo. Dne 27.06.2017 je bila sklicana Seja Sveta četrtna skupnosti Bežigrad, Mestne Občine Ljubljana z dnevnim redom obravnavanja predloga za poimenovanje ulic v okviru predhodnega posvetovanja o ustreznosti predlaganih imen, ulic, parka in sprememb potekov ulic v naselju Ljubljane. Tako četrtna skupnost Šiška, kot tudi četrtna skupnost Bežigrad, sta podprli predlog oz. nasprotovali poimenovanju ulice kot Džamijska ulica in pred tem obe izglasovali predlog Ulica miru in sožitja. Komisija za poimenovanje naselij in ulic pa je s podporo gospoda Skoberneteta, da se Bežigradčanom omogoči uporaba z njihove strani predlaganega poimenovanja Ulica miru in sožitja na primernejši lokaciji in je dejansko predstavljala poteptanje volje krajanov, prebivalcem na določenem območju, ki bi morali sodelovati pri sprejemanju oz. poimenovanju določene ulice. Civilna iniciativa je takoj po Seji Mestnega sveta 25.09.2017 podala pripombe in ponovno pozvala, naj ime Džamijska ulica ne sprejme. Civilna iniciativa je dodala tudi vrsto podpisov stanovalcev četrtna skupnosti Bežigrad.

Seja Mestnega sveta Mestne Občine Ljubljana je potekala v neprijetnem vzdušju, saj je Nevzet Porić, ki se predstavlja kot generalni sekretar islamske skupnosti v Sloveniji in svetnik liste Zorana Jankovića, mestnim svetnikom, ter Slovenkam, ter Slovencem, ki so proti džamiji in Džamijski ulici, zagrozil, »da se jih bodo muslimani zapolnili«.

Zakon o določanju območij ter o imenovanju in označevanju naselij, ulic in stavb v 21. čl., 3. odst. določa, da mora pred določitvijo imena ulice opraviti organ predhodno posvetovanje o ustreznosti predlaganega imena ulice, ter da se glede predhodnega posvetovanja smiselno uporabljata 16. in 1. odst. 17. čl. citiranega zakona.

Citirana člena določata, da je potrebno opraviti predhodno posvetovanje in da mora občinski svet pred sprejemanjem Odloka obravnavati mnenja ,predloge in pripombe, dane na predhodnem posvetovanju in se do njih opredeliti, ter o svojih stališčih obvestiti javnost na spletnih straneh Občine. Mestna občina Ljubljana je pridobila tudi mnenje o ustreznosti predlaganega imena od Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen GURS, iz katerega je razvidno, da Komisija ocenjuje, da je raba pridevnika Džamijski redka in slovarsko še ne zabeležena in da zato predlagajo drugačno poimenovanje. Glede na to, da je iz istega mnenja razvidno, da je omenjena Komisija podala pozitivno mnenje na predlog poimenovanja nove ulice, kot nove ulice (ene od dveh, ki sta bili predmet obravnave) je tudi razvidno, da ime Džamijska ulica ni dobila pozitivnega mnenja Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen. Dne 31.08.2017 je omenjena komisija poslala Civilni iniciativi Uredimo Bežigrad, obvestila, da se ni strinjala s predlaganim imenom, pravni zastopniki pa je na vprašanje ali je neupoštevanje njihovih mnenje, kot Komisije, običajna praksa Mestnega sveta Mestne Občine, odgovorila, da neupoštevanje mnenja Komisije ni stalna praksa, po poizvedbah in pregledu pa je pobudnik ugotovil, da dejansko Mestni svet Mestne Občine Ljubljana do poimenovanja Džamijske ulice ni nikoli odločal v nasprotju z mnenjem. Svet četrtne skupnosti je podal tudi predlog za drugačno poimenovanje ulice, zgodovinsko pa naj bi se po pripovedovanju »staroselcev« na tem območju, dejansko ulica imenovala »Bela ulica«, vsaj med 'prebivalstvom pred drugo svetovno vojno.

Razlogi, ki utemeljujejo zatrjevano neskladje

2. čl. Odloka o določitvi imen ulic, parka in sprememb poteka ulic na območju Mestne Občine Ljubljana v tč. 2 je v popolnem neskladju z Ustavo RS, Zakonom o določanju območij ter o imenovanju in označevanju naselij, ulic in stavb in v neskladju z Zakonom o javni rabi slovenščine, zato ga je potrebno odpraviti.

Druge navedbe

Prebivalci so ponudili tudi možnost drugih poimenovanj, vendar jih mestni svet oz. župan ni poslal niti v oceno Komisiji za standardizacijo zemljepisnih imen, niti v obravnavo na seji Mestnega sveta, na kateri je bilo tudi glasovanje svetnikov v nasprotju z izvrševanjem njihove pravice do svobodnega odločanja, saj so bili zaradi neposredno izraženih groženj enega od članov Mestnega sveta gospoda Nevzeta Porića, ki je hkrati tudi predstavnik islamske skupnosti v Ljubljani, ki je svetnikom zagrozil, da si jih bodo zapomnili, tako tiste, ki so bili proti džamiji in sicer z besedami »seveda pa si bomo zapomnili vse tiste, ki so bili proti in se glasovali in so ovirali projekt izgradnje džamije in tudi danes ...«. Očitno je, da mestni svetnik Porić govori kot predstavnik islamske skupnosti, čeprav v Mestni svet ni bil izvoljen kot predstavnik islamske skupnosti, temveč kot svetnik na listi

Zorana Jankovića. Uporaba prve osebe množine lahko pomeni le, da je svetnikom grozila lista Zorana Jankovića kot celota ali pa islamska skupnost v Sloveniji, katere predstavnik je omenjeni. Odločitev, ki je sprejeta pod vplivom grožnje nasprotuje temeljnim načelom demokracije in pomeni ravnanje omenjenega Porića tudi kaznivo dejanje.

- Zaporedna št. 1. Pooblastilo
2. Odlok o določitvi imen ulic, parka in sprememb potekov ulic na območju Mestne Občine Ljubljana, Uradni list RS 56/2017
3. Zapisnik četrtne skupnosti Šiška in četrtne skupnosti Bežigrad, iz katerega je razvidno, da sta obe skupnosti glasovali proti poimenovanju ulice
4. Dopis Komisije za standardizacijo zemljepisnim imen 31.08.2017, poslan civilni iniciativi uredimo Bežigrad
5. Dopis Komisije za standardizacijo zemljepisnim imen pravni zastopnici
6. Mnenje o ustreznosti predlaganega imena, ki ga je izdala Komisija za standardizacijo zemljepisnim imen dne 20.07.2017 in ga posredovala MOL
7. Posredovanje pripomb krajanov območja Bežigrada – Civilna iniciativa Bežigrad
8. 1. stran Statut Slovenske nacionalne stranke
9. 1. in 2. stran progama Slovenske nacionalne stranke

Kraj in datum

Ljubljana, 15.11.2017

Podpis vložnika